

Dan

Chapter 12

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וּבָעֵת הַהִיא יַעֲמֹד מִיכָאֵל הַשָּׁר הַגָּדוֹל הָעֹמֵד עַל-בְּנֵי עַמְּךָ 1
 그리고-에-때에 서리라 미가엘이 그-장관 큰 서-있는 네-백성의 아들의 위에-

וְהִיְתָה עֵת צָרָה אֲשֶׁר לֹא-נֶאֱשַׁר לָאֱלֹהִים מִהַיּוֹת בָּטוּחִים וְהָיָה עַד כָּאֵלֶּיךָ הַהִיא 2
 그리고-될-것이라 환난의 때가 아니-그-있었느니라 부터-됨의 그-때 까지 백성이 그-백성의 아들의 위에-

וּבָעֵת הַהִיא יִמְלֹט גּוֹי מִלְּפָנֵי הָאֱלֹהִים וְכָל-הַנִּמְצָא בְּכֹתֹב עַל-כָּתוּב 3
 그리고-에-때에 구원되리라 그-백성이 모든-네-백성이 기록된 그-발견된 에-그-책에

그 때에 네 민족을 호위하는 대군 미가엘이 일어날 것이요 또 환난이 있으리니 이는 개국 이래로 그 때까지 없던 환난일 것이며 그 때에 네 백성 중 무릇 책에 기록된 모든 자가 구원을 얻을 것이라

וְרַבִּים מִיִּשְׂרָאֵל אֲדַמְתִּי-עִפְרוֹ יִקְיִצּוּ אֵלֶּיךָ עוֹלָם 4
 그리고-많은-이들이 부터-자는-자들의 땅-먼지의 깨어나리라 영원한 에-생명에게

וְאֵלֶּיךָ לְחַרְפוֹת לְדָרְאוֹן עוֹלָם : [단락] 5
 그리고-이것들은 에-수치에게 에-혐오에게 영원한이라

땅의 티끌 가운데서 자는 자 중에 많이 깨어 영생을 얻는 자도 있겠고 수욕을 받아서 무궁히 부끄러움을 입을 자도 있을 것이며

וְהַמְשַׁכְּלִים יִזְהָרוּ כְּזָהָר גִּבְעוֹת הַרְקִיעַ וּמִצְדֵי קִי 6
 그리고-그-지혜로운-자들이 빛나라라 같으니라-빛남에 그-궁창의 그리고-의롭게-하는-자들이

וְהַרְבִּים כְּכּוֹכְבִּים לְעוֹלָם : [단락] 7
 그-많은-이들을 같으니라-별들에 에-영원히 그리고-영원히라

지혜 있는 자는 궁창의 빛과 같이 빛날 것이요 많은 사람을 옳은 데로 돌아오게 한 자는 별과 같이 영원토록 비취리라

וְאַתָּה דָּנִיֵּאל סָתַם הַדְּבָרִים וְאַחַד הַיָּמִים עַתָּה קֵץ יִשְׁטָטוּ 8
 그리고-너는 다니엘아 닫으라 그-말들을 그리고-봉인하라 그-책을 까지-때 끝의 다니리라

וְרַבִּים וְתַרְבֵּה וְהַדְּעָת : 9
 그리고-늘어나리라 많은-이들이 그-지식이

다니엘아 마지막 때까지 이 말을 간수하고 이 글을 봉함하라 많은 사람이 빨리 왕래하며 지식이 더하리라

וְרֵאִיתִי אֲנִי דָּנִיֵּאל וְהָיָה שְׁנַיִם אַחֲרָיִם עֹמְדִים אַחַד הַיָּמִים 10
 그리고-보았노라 나는 다니엘은 다른 둘이 그리고-보라 하나서-있었느니라

לְשֵׁפֶת הַיָּאֵר וְאַחַד הַיָּמִים וְאַחַד הַיָּאֵר : 11
 에-강두덱에 저기에 그리고-하나서 그-강의 에-강두덱에

나 다니엘이 본즉 다른 두 사람이 있어 하나는 강 이편 언덕에 섰고 하나는 강 저편 언덕에 섰더니

וַיֹּאמֶר לְאִישׁ לְבוּשׁ הַבְּרִיִּים אֲשֶׁר מִמַּעַל לְמִינֵי הַיָּאֵר עַד- 6
 그리고-말하였느니라 그-사람 입은 그-세마포를 그- 에-물들의 위에서 그-강의 까지-
[H0559](#) [H0376](#) [H3847](#) [H0906](#) [H4605](#) [H4325](#) [H2975](#) [H5704](#)
מָתַי קֵץ הַפְּלֹאוֹת:
 언제 끝이나 그-놀라운-것들의
[H4970](#) [H7093](#) [H6382](#)

그 중에 하나가 세마포 옷을 입은 자 곧 강물 위에 있는 자에게 이르되 이 기사야 끝이 어느 때까지냐 하기로

וַיֹּאשְׁמַע אֶת- וְהָאִישׁ לְבוּשׁ הַבְּרִיִּים אֲשֶׁר מִמַּעַל לְמִינֵי הַיָּאֵר 7
 그리고-들었노라 [목적어] 그-사람을 입은 그-세마포를 그- 에-물들의 위에서 그-강의
[H8085](#) [H0853](#) [H0376](#) [H3847](#) [H0906](#) [H4605](#) [H4325](#) [H2975](#)
וַיֵּרָם יְמִינוֹ וַיִּשְׂמְאוּ אֶל- הַשָּׁמַיִם וַיִּשָּׁבַע בְּחַי
 그리고-들어-올리니라 그의-오른손과 그리고-그의-왼손을 에게- 그-하늘에 그리고-맹세하였느니라 에-삶에
[H3225](#) [H0413](#) [H8040](#) [H8064](#) [H7650](#)
הָעוֹלָם כִּי לְמוֹעֵד מוֹעֲדִים וְחָצִי וּכְכֹלוֹת נִפְץ יָד- עַם-
 그-영원의 그것은 에-정한-때 정한-때들과 그리고-반이라 그리고-에-마침에 그리고-에-마침에 홀뜨림의 손- 백성-
[H5769](#) [H4150](#) [H4150](#) [H2677](#) [H3615](#) [H3027](#)
קָדַשׁ תְּכַלֶּינָהּ כָּל- אֵלֶּה:
 거룩한의 끝나라라 모든- 이것들이
[H6944](#) [H3615](#) [H3605](#) [H0428](#)

내가 들은즉 그 세마포 옷을 입고 강물 위에 있는 자가 그 좌우 손을 들어 하늘을 향하여 영생하시는 자를 가리켜 맹세하여 가로되 반드시 한 때 두 때 반 때를 지나서 성도의 권세가 다 깨어지기까지니 그렇게 되면 이 모든 일이 다 끝나리라 하더라

וַאֲנִי שָׁמַעְתִּי וְלֹא אֶבִּין וְאָמַרְהָ אֲדַבְּרִי מָה אֲחֲרַיִת 8
 그리고-나는 들었으나 그러나-아니 깨달았노라 그리고-말하였노라 나의-주여 무엇이 끝이나
[H0589](#) [H8085](#) [H3808](#) [H0995](#) [H0559](#) [H0113](#) [H4100](#) [H0319](#)
אֵלֶּה: פ
 이것들의 [단락]
[H0428](#)

내가 듣고도 깨달지 못한지라 내가 가로되 내 주여 이 모든 일의 결국이 어떠하겠삽나이까

וַיֹּאמֶר לְּ דַנְיֵאל כִּי- סִתְּמִים וְחֲתָמִים הַדְּבָרִים עַד- 9
 그리고-말하였느니라 가라 다니엘아 왜냐하면- 담혀졌으니라 그리고-봉인되었으니라 그-말들이 까지-
[H0559](#) [H3212](#) [H1840](#) [H2856](#) [H1697](#) [H5704](#)
עַתָּה קֵץ:
 때 끝의
[H6256](#) [H7093](#)

그가 가로되 다니엘아 같지어다 대저 이 말은 마지막 때까지 간수하고 봉함할 것임이니라

וְתִבְרְרוּ וְיִתְּלֶבְנוּ וְיִצְרְפוּ רַבִּים וְהַרְשִׁיעוּ רָשָׁעִים 10
 정화되리라 그리고-희게-되리라 그리고-단련되리라 많은-이들이 그러나-악하게-행하리라 악인들이
[H1305](#) [H6884](#) [H7563](#) [H2856](#) [H7563](#)
וְלֹא יְבִינוּ כָּל- רָשָׁעִים וְהַמְּשֻׁבָּלִים יְבִינוּ:
 그리고-아니 깨달으리라 모든- 악인들이 그러나-그-지혜로운-자들은 깨달으리라
[H3808](#) [H0995](#) [H3605](#) [H7563](#) [H0995](#)

많은 사람이 연단을 받아 스스로 정결케 하며 희게 할 것이나 악한 사람은 악을 행하리니 악한 자는 아무도 깨달지 못하되 오직 지혜 있는 자는 깨달으리라

יָמִים	שָׁמָּה	שָׁקוּץ	וְלֵתָּהּ	הַתְּמִיד	הוֹסֵר	וּמֵעַתָּה	11
날들이니	황폐케-하는	가증한-것을	그리고-에-놓으려고	그-매일-제사가	제거되었느니라	그리고-부터-때	
H3117	H8074	H8251	H5414	H8548	H5493	H6256	

וְתִשְׁעִים:	מֵאַתָּה	אַלֶּף
그리고-구십이라	이백	천
H8673	H3967	H0505

매일 드리는 제사를 폐하며 멸망케 할 미운 물건을 세울 때부터 일천이백구십 일을 지낼 것이요

וְחַמְשָׁה:	שְׁלֹשִׁים	מֵאַתָּה	שְׁלֹשׁ	אַלֶּף	לְיָמִים	וַיָּגֵעַ	הַמְחַקָּה	אֲשֶׁרִי	12
그리고-다섯이라	삼십	백	삼백	천	에-날들에	그리고-이르는-자여	기다리는-자여	복되다	
H2568	H7970	H3967	H7969	H0505	H3117	H5060	H2442	H0835	

기다려서 일천삼백삼십오 일까지 이르는 그 사람은 복이 있으리라

הַיָּמִין:	לְקֵץ	לְגִרְלָהּ	וְתַעֲמֹד	וְתִנּוּחַ	לְקֵץ	לְךָ	וְאַתָּה	13
그-날들의	에-끝에	네-물을-위하여	그리고-서리라	그리고-쉬리라	에-그-끝에	가라	그리고-너는	
H3117	H7093	H1486	H5975	H5117	H7093	H3212		

너는 가서 마지막을 기다리라 이는 네가 평안히 쉬다가 끝날에는 네 업을 누릴 것임이니라